

SAFETY

This device complies with safety regulations for Information Technology Equipment intended to operate in "normal" environments (offices and homes). Before using the device for the first time, please read the safety instructions thoroughly.

WARNING

Use only the cables and cords supplied with the device or original replacement cables. Using other cables or cords may lead to malfunction and permanent damage of the device.

Always use 3-prong / grounded power cord to ensure proper grounding of the device. Never use 2-prong power cords, as this is dangerous and could lead to electrical shock.

Never open the device. The device contains no user serviceable parts. Refer all repairs to qualified personnel only. Make sure that no objects enter into the vents and openings of the set.

Do not spill any liquids on the device or into the vents or openings of the device.

Always remove protective plastic covering the device before operating the device.

Only place the device on a stable surface, or mount it securely in a rack.

Do not drop the device.

The device can be used as desktop or rack mounted with the certification labels facing down. Any other mounting directions are not allowed. When rack mounted, care must be taken to keep ventilation on back and front side open. Operating the device in other positions may lead to overheating, resulting in malfunctioning.

Always allow ample airflow through the device. Never block any of the air vents. Never cover the device in any way while running. Allow for sufficient distance to walls and other obstructions to avoid overheating.

Minimum safety distance to front or rear of the device is 20 cm (8") to rear and 5 cm (2") to front.

The device is designed for indoor use only. Never operate the device outdoors.

Do not operate the device outside its temperature and humidity specifications, as this may result in overheating and malfunctioning.

Only connect the device to signal sources and voltages as described in the technical specification. Connecting to unspecified signal sources or voltages may lead to malfunction and permanent damage of the device.

WEEE INFORMATION




This product conforms to all requirements of the EU Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product shall be recycled properly. It can be disassembled to facilitate proper recycling of the individual parts.

Consult your dealer or relevant public authority regarding drop-off points for collection of WEEE.

WARNING

This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Recycle properly, do not dispose of in ordinary waste!.

WARNING SYMBOLS

-  READ USER GUIDE Attention! Read the user guide for further information!
-  RECYCLE Warning! Recycle properly, do not dispose of in ordinary waste!
-  NO TELEPHONE Warning! Do not connect to telephone lines!

english

SICHERHEIT

Dieses Gerät erfüllt die Sicherheitsbestimmungen für informationstechnische Geräte zum Einsatz in „normal“ Umgebungen (Büro und zu Hause). Lesen Sie vor der ersten Verwendung des Geräts die Sicherheitsvorschriften bitte aufmerksam durch.

WARNUNG

Verwenden Sie ausschließlich Kabel, die mit dem Gerät geliefert wurden, bzw. Originalersatzkabel. Die Verwendung anderer Kabel kann zu Funktionsfehlern oder einer dauerhafter Beschädigung des Geräts führen.

Verwenden Sie immer ein 3-poliges/geerdetes Stromkabel, um die sichere Erdung des Geräts zu gewährleisten. Verwenden Sie auf keinen Fall 2-polige Kabel, da diese gefährlich sind und einen Stromschlag verursachen können.

Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in das Gebläse oder die Öffnungen des Geräts gelangen.

Schützen Sie keine Flüssigkeiten über das Gerät oder in das Gebläse bzw. die Öffnungen des Geräts.

Nehmen Sie vor dem Einschalten des Geräts immer die schützende Kunststoffabdeckung ab.

Stellen Sie das Gerät nur auf einer stabilen Fläche auf, oder bauen Sie es in ein Gestell ein.

Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen.

Das Gerät kann als Tischgerät oder in einem Gestell betrieben werden, wobei die Zertifizierungsigel nach unten weisen. Andere Einbaurichtungen sind nicht zulässig. Achten Sie beim Betrieb in einem Gestell darauf, dass die Belüftungsöffnungen hinten und an den Seiten nicht versperrt sind. Wird das Gerät in einer anderen Stellung betrieben, können Überhitzungen auftreten, die zu Betriebsstörungen führen.

Lassen Sie immer Luft durch das Gerät strömen. Versperren Sie die Belüftungsöffnungen nicht. Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es in Betrieb ist. Halten Sie ausreichend Abstand zu Wänden und Decken sowie anderen Gegenständen, die den Luftstrom behindern, um zu vermeiden, dass das Gerät überhitzt.

Der Mindestsicherheitsabstand des Geräts beträgt hinten 20 cm (8 Zoll) und vorne 5 cm (2 Zoll).

Das Gerät ist nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen konzipiert. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.

Verwenden Sie das Gerät nie außerhalb der vorgegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitswerte, da dies zu Überhitzung und Betriebsstörungen führen kann.

Schließen Sie das Gerät nur an Signalquellen und Spannungen an, wie in den technischen Daten angegeben. Bei Anschluss an nicht geeignete Signalquellen oder Spannungen kann es zu Funktionsfehlern oder einer dauerhaften Beschädigung des Geräts kommen.

WEEE-ANGABEN

Dieses Produkt erfüllt alle Auflagen der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Dieses Produkt kann sachgemäß recycelt werden. Es kann zerlegt werden, um die Einzelteile ordnungsgemäß zu recyceln.



Fragen Sie Ihren Händler oder die zuständigen Behörden nach Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Dieses Produkt kann Chemikalien, z. B. Blei, enthalten, von denen im Staat Kalifornien bekannt ist, dass sie Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Sorgen Sie für ein sachgemäßes Recycling, und entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausabfall.

WARNUNG

Dieses Produkt kann Chemikalien, z. B. Blei, enthalten, von denen im Staat Kalifornien bekannt ist, dass sie eburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Sorgen Sie für ein sachgemäßes Recycling, und entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausabfall.

WARNSYMBOL

-  LESEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH Vorsicht! Nähere Angaben finden Sie im Benutzerhandbuch!
-  RECYCLEN Warning! Sorgen Sie für ein sachgemäßes Recycling, und entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausabfall.

KEIN TELEFON Warning! Schließen Sie das Gerät nicht an Telefonleitungen an!

deutsch

SÉCURITÉ

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité des équipements TIC (Technologie de l'Information et de la Communication) conçus pour fonctionner dans les environnements professionnels et résidentiels « ordinaires ». Avant sa première mise en service, il conviendra de lire attentivement les consignes de sécurité ci-dessous.

MISE EN GARDE

Employer uniquement les câbles et fils fournis avec l'appareil ou des câbles et fils d'origine. L'utilisation de câbles et fils non conformes peut nuire au bon fonctionnement de l'appareil, voire l'endommager.

Employer exclusivement un cordon d'alimentation muni d'une fiche à 3 broches (dont une broche de terre) afin que l'appareil soit correctement mis à la masse. Les cordons d'alimentation à deux broches sont à proscrire car ils sont dangereux et peuvent produire des décharges électriques.

Ne jamais ouvrir l'appareil. Les pièces qu'il contient ne peuvent pas être réparées ou entretenues par l'utilisateur lui-même. Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par un technicien ayant les qualifications requises. On veillera à ce qu'aucun objet ne pénètre dans l'appareil par les bouches d'air et les ouvertures.

Éviter de renverser un liquide sur l'appareil ou à l'intérieur de l'appareil (par les ouvertures).

Ne jamais mettre l'appareil en marche avant d'avoir retiré la housse plastique.

Placer l'appareil sur une surface plane et stable ou l'insérer de manière sécurisée dans un rack.

Éviter de le faire tomber.

L'appareil peut être employé soit posé sur un support, soit monté dans un rack avec les marques de conformité tournées vers le bas. Aucun autre sens de montage n'est autorisé. Lorsque le projecteur est monté sur rack, on veillera à ce que les orifices de ventilation des faces arrière et latérales soient toujours bien dégagés afin d'éviter qu'il soit endommagé par suite d'une surchauffe.

Toujours prévoir une bonne circulation d'air autour du projecteur. Ne jamais boucher un orifice de ventilation. Ne jamais couvrir le projecteur en marche. Pour éviter la surchauffe de l'appareil, laisser suffisamment d'espace entre lui et les cloisons ou autres éléments susceptibles de l'obstruer.

Le dégagement minimal de sécurité est de 20 cm (8") à l'arrière de l'appareil, et de 5 cm (2") à l'avant.

Le projecteur est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. Il ne doit jamais être employé en extérieur.

Respecter les limites de température et d'humidité prescrites afin d'éviter le risque de surchauffe et de dysfonctionnement.

Connecter le projecteur uniquement aux sources de signal et de tension indiquées sur sa fiche technique. Le raccordement du projecteur à des sources de signal ou de tension non conformes peut affecter son bon fonctionnement, voire l'endommager.

RÈGLEMENTATION DEEE

Ce produit satisfait à l'ensemble des exigences de la directive européenne relative à la gestion des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). L'appareil hors d'usage doit être déposé dans une déchèterie agréée pour être recyclé dans le respect de la réglementation. On peut le démonter afin de faciliter le recyclage de ses pièces.

S'adresser au distributeur ou à l'autorité publique compétente pour connaître les points de dépôt des équipements électriques et électroniques recyclables.

Ce produit contient certains produits chimiques (notamment du plomb) connus pour causer des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction. Hors d'usage, il doit être déposé dans un centre agréé en vue de recyclage. Ne pas le jeter avec les déchets ordinaires.


MISE EN GARDE

Ce produit contient certains produits chimiques (notamment du plomb) connus pour causer des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction. Hors d'usage, il doit être déposé dans un centre agréé en vue de son recyclage. Ne pas le jeter avec les déchets ordinaires.

SYMBOLS D'AVERTISSEMENT

 LIRE LE GUIDE D'UTILISATION - Lire le guide d'utilisation pour plus d'information.

 À DÉPOSER DANS UN CENTRE DE RECYCLAGE - Déposer l'appareil hors d'usage dans une déchèterie agréée en vue de son recyclage. Ne pas le jeter avec les déchets ordinaires.

 NE PAS RACCORDER AU TELEPHONE - Ne pas connecter l'appareil à une ligne téléphonique.

français

SEGURIDAD

Este aparato cumple con las normas de seguridad vigentes para los equipos de tecnología informática destinados a funcionar en entornos "normales" (oficinas y hogares). Antes de usar el aparato por primera vez, por favor, lea detenidamente las instrucciones de seguridad.

ADVERTENCIA

Utilice solamente los cables y cordones suministrados con el aparato o cables de sustitución originales. La utilización de otros cables y cordones puede causar fallos y daños permanentes en el aparato.

Utilice siempre el cable de alimentación de tres terminales/a tierra para asegurar una conexión a tierra óptima del aparato. No utilice nunca cables de alimentación de dos terminales ya que esto sería peligroso y podría causar sacudidas eléctricas.

No abra nunca el aparato. El aparato no contiene piezas que requieran servicio de parte del usuario. Encargue cualquier reparación solamente a personal cualificado. Procure que no entre ningún objeto en las aperturas y conductos de ventilación del juego.

No derrame líquidos en el aparato o en sus aperturas y conductos de ventilación.

Quite siempre el embalaje de plástico protector que cubre el aparato antes de usarlo. Coloque el aparato solamente sobre una superficie estable, o móntelo en un rack seguro.

No pierda el aparato.

El aparato puede usarse en el escritorio o montado en rack apuntando las etiquetas de certificación hacia abajo. No se permitan otras direcciones de montaje. En caso de montaje en rack, procure mantener abierta la ventilación del lado posterior y en el frente. El funcionamiento del aparato en otras posiciones puede causar sobrecalentamiento con posteriores fallos.

Permita siempre un buen caudal de aire a través del aparato. No bloquee nunca ningún conducto de ventilación. No cubra de modo alguno el aparato durante su funcionamiento. Procure dejar una distancia suficiente hasta las paredes y otras obstrucciones para evitar sobrecalentamiento.

La distancia de seguridad mínima hasta el frente o lado posterior es de unos 20 cm (8") atrás y unos 5 cm (2") adelante.

El aparato se ha concebido exclusivamente para uso interior. No opere nunca el aparato al aire libre.

No opere el aparato fuera de sus especificaciones de temperatura y humedad ya que esto podría causar sobrecalentamiento y fallos.

Conecte el aparato solamente a las tensiones y fuentes de señal descritas en la especificación técnica. La conexión a tensiones y fuentes de señal no especificadas puede causar fallos y daños permanentes en el aparato.

INFORMACIÓN RAE




Este producto está en conformidad con todos los requerimientos de la Directiva UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este producto debe reciclarse correctamente. Permitte desensamblado para facilitar el reciclaje correcto de cada una de las piezas.

Consulte a su proveedor o a las autoridades públicas correspondientes sobre los vertederos de RAEE.

Este producto contiene sustancias químicas, entre ellas, plomo que según los datos disponibles en el Estado de California causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Recicle correctamente, no elimine junto con los residuos ordinarios.

ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas, entre ellas, plomo que según los datos disponibles en el Estado de California causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. ¡Recicle correctamente, no elimine junto con los residuos ordinarios!

-  **SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA**
-  ATENCIÓN: ¡LEA LA GUÍA DEL USUARIO! ¡Lea la guía del usuario para mayor información!
-  ADVERTENCIA: ¡RECICLE! ¡Recicle correctamente, no elimine junto con los residuos ordinarios!

ADVERTENCIA: ¡NINGÚN TELÉFONO! ¡No conecte a líneas telefónicas!

SICUREZZA

Il presente dispositivo è conforme alle norme di sicurezza per le apparecchiature di elaborazione dati in ambienti "normali" (uffici e abitazioni). Prima di adoperare il proiettore per la prima volta, leggere con attenzione le istruzioni sulla sicurezza.

AVVERTENZA

Usare solo i cavi e il cablaggio forniti con il proiettore oppure cavi di ricambio originali. L'uso di cavi o cablaggio diversi può causare guasti e danneggiare l'unità in modo permanente.

Utilizzare sempre un cavo di alimentazione tripolare e con messa a terra per garantire la corretta messa a terra dell'unità. Non adoperare mai cavi di alimentazione bipolari onde evitare il rischio di scosse elettriche.

Non aprire mai l'unità. Il proiettore non contiene componenti da sottoporre a manutenzione. Affidare le riparazioni esclusivamente al personale qualificato. Prestare attenzione a non far penetrare alcun oggetto nelle prese d'aria e nelle aperture dell'apparecchio.

Non versare liquidi sul proiettore né nelle prese d'aria o aperture dell'unità.

Togliere sempre il copriobiettivo di plastica prima di accendere il proiettore.

Collocare il proiettore su una superficie stabile oppure montarlo saldamente usando una staffa.

Non far cadere il proiettore.

L'unità può essere utilizzata su una scrivania o una staffa con le targhette di omologazione rivolte verso il basso. Non sono consentite altre posizioni. In caso di montaggio su staffa, consentire un'adeguata ventilazione attraverso le aperture anteriori e posteriori. L'utilizzo dell'unità in posizioni diverse può causare il surriscaldamento, con conseguenti guasti.

Consentire sempre un flusso d'aria abbondante attraverso il proiettore. Non ostruire mai le prese d'aria. Non coprire mai l'unità mentre è in uso. Per evitare il surriscaldamento, lasciare una distanza sufficiente da pareti e soffitti.

La distanza di sicurezza minima è di 20 cm (8") sul retro e 5 cm (2") sul davanti.

Il proiettore è progettato esclusivamente per uso interno. Non utilizzare mai il proiettore in esterni.

Per non causare surriscaldamenti e guasti, non utilizzare il proiettore se la temperatura e l'umidità sono difformi da quanto riportato nei dati tecnici.

Il proiettore deve essere collegato solo alle tensioni e sorgenti di segnale descritte nei dati tecnici. Il collegamento a sorgenti di segnale o tensioni diverse può causare guasti e danni permanenti all'unità.

INFORMAZIONI SU WEEE

Questo dispositivo è conforme a tutti i requisiti della direttiva UE (WEEE) sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto deve essere riciclato correttamente e può essere smontato per agevolare il riciclaggio dei singoli componenti.

Per informazioni sui punti di raccolta WEEE, consultare il rivenditore o l'autorità preposta.

Questo prodotto contiene sostanze chimiche, incluso il piombo, che lo Stato della California riconosce all'origine di difetti prenatali o altre anomalie genetiche. Riciclare correttamente, non buttare con i rifiuti ordinar.

AVVERTENZA

Questo prodotto contiene sostanze chimiche, incluso il piombo, che lo Stato della California riconosce all'origine di difetti prenatali o altre anomalie genetiche. Riciclare correttamente, non buttare con i rifiuti ordinar.

⚠️ SIMBOLI DI AVVERTENZA

-  LEGGERE LA GUIDA D'USO Attenzione! Per maggiori informazioni, leggere la guida d'uso!
-  RICICLAGGIO Avvertenza! Riciclare correttamente, non buttare con i rifiuti ordinar!

NESSUN TELEFONO Avvertenza! Non collegare alle linee telefoniche!

SIKKERHET

Denne enheten er testet og godkjent i forhold til gjeldende sikkerhetsregler for bruk innendørs i kontormiljø. Vennligst les bruksanvisningen før du brytter enheten første gang.

ADVARSEL

Benytt kun kabler og ledninger som leveres med enheten eller originale erstatninger. Bruk av uegnede eller feil kabler kan føre til felisitasjoner og permanent skade på enheten.

Benytt alltid jordat strømledning. Ujodret ledning skal ikke benyttes. Bruk av ujodret nettleddning er farlig og kan føre til elektrisk støt.

Enheten må aldri åpnes av bruker. Den inneholder ingen deler som kan repareres av bruker. All service skal utføres av kvalifisert personale.

Sørg for at fremmede objekter ikke kommer inn i ventilasjonsåpningene.

Ikke søl væsker på enheten eller inn i ventilasjonsåpningene.

Fjern alltid beskyttelsesplasten som dekker enheten før du tar denne i bruk. Plasser enheten på et stabilt underlag, eller monter den fast i et stativ.

Ikke rist enheten.

Enheten kan brukes plassert på bord eller montert i et stativ/rack med sertifiseringsetikettene pekende ned (under). Når montert i stativ er det viktig å påse at ventilasjonsåpningene foran og bak ikke er tildekket. Bruk av enheten i andre posisjoner kan føre til overoppheting og resultere i feil på enheten.

Sørg alltid for tilstrekkelig lufttilførsel for å sikre god kjøling. Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes. Enheten må aldri dekkes til når den er på. Sørg for tilstrekkelig avstand til vegger og andre hindringer for å unngå overoppheting.

Minimum anbefalt sikkerhetsavstand foran og bak enheten er 20 cm foran og 5 cm bak. Enheten er konstruert for innendørs bruk. Enheten skal ikke brukes utendørs.

Enheten skal ikke benyttes utenfor de spesifiserte maksimumsverdier for temperatur og fuktighet, siden dette kan føre til overoppheting og feilfunksjon.

Enheten må kun tilkobles signalkilder og spenninger som beskrevet i den tekniske spesifikasjonen. Forbindelse til ukjente signalkilder eller spenninger kan føre til feil og permanent skade på enheten.




WEEE INFORMASJON

Dette produktet inneholder kjemikalier, inkludert bly, som kan forårsake fødselsskader og andre forplantningsskader. Sørg for korrekt resirkulering, ikke kast i vanlig søppel!

ADVARSEL

Dette produktet inneholder kjemikalier, inkludert bly, som kan forårsake fødselsskader og andre forplantningsskader. Sørg for korrekt resirkulering, ikke kast i vanlig søppel!

SYMBOLER

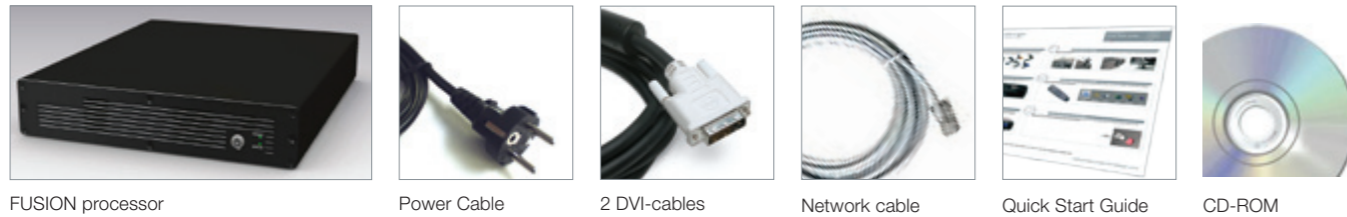
-  LES BRUKSANVISNINGEN Les bruksanvisningen for mer informasjon!
-  RESIRKULER Advarsel! Resirkuler som spesialavfall. Må ikke kastes i vanlig avfall!
-  IKKE TELEFON Advarsel! Må ikke kobles til telefonlinjer!

1

getting started

This Quick Start Guide will help you getting quickly started with using your new FUSION processor. If you require further information, or have further questions on the detail in how to operate this device, please refer to our web site.

Package contains:

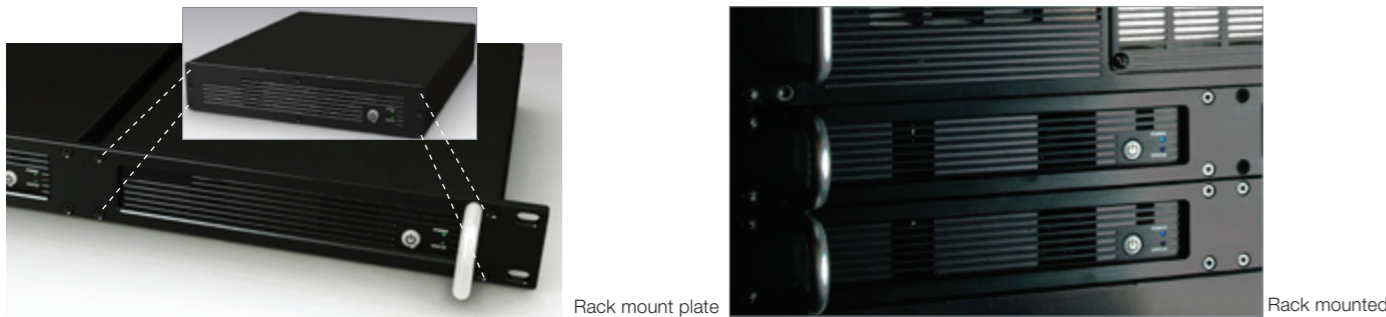


FUSION processor Power Cable 2 DVI-cables Network cable Quick Start Guide CD-ROM

2

mounting the FUSION processor in rack

Each FUSION processor is half-width, 1U standard size, so two channels can be combined in a single standard 19" 1RU rack mounting plate, available from projectiondesign. Remove the upper and lower screws on each side of the FUSION processor, position the mounting plate and reenter the screws in the holes (shown below).

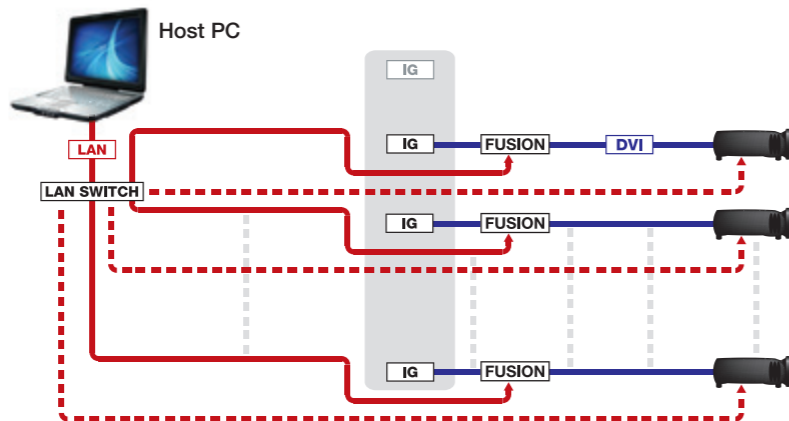


Rack mount plate Rack mounted

3

system overview

Below are typical examples of the physical set-up with FUSION processors. Connect FUSION processors in the system, using DVI cables.



4

connect sources, connect power, power on

Make sure the FUSION processor is switched off, and not connected to power when connecting to sources. Connect sources via DVI (only DVI-D) and LAN-connectors, then insert the power cable. Power up sources, including computers and video playback devices. Power up the processor by pressing the power switch to position 1 (0 = OFF). A steady, green bright indicator light will indicate it is in operation. **CAUTION!** Connecting sources to a powered device may result in product failure. It is recommended that the power cable connector (device-end) or the mains power socket are accessible whilst the product is in use to enable mains power to be disconnected or switched off when connecting source devices. This should be considered during product installation.



Connector Panel:

- Power connector/switch
- 2 x DVI-connectors
- LAN-connector
- RS232 connector (for service only - do not connect)
- Kensington Lock slot

5

power / reset / LED-indicators

The front button and the Power and Status LED-indicators on the FUSION processor front panel have the following functions:

Front button:	Power LED:	Status LED:
Push 1 time:	BLUE: ON	GREEN: ON
Push 2 times:	BLUE: Blinking • Booting up	GREEN: Blinking • DVI IN not valid and/or • Network not OK
Push 3 times:	YELLOW: Blinking • Upgrading software	RED: ON • Temperature too high
Press and hold 5 seconds:		
Press and hold 15 seconds:		



6

starting the FUSION calibrator / installing the application - FUSION Net

To set up the projectors and FUSION processor you want to include in your setup, enter Control Panels/Predefined/FUSION calibrator in the FUSIONNet main menu. Here you can add the units you want, either manually or automatically.

Install the FUSION Net application you need for controlling the FUSION set-up by entering the licence key you have received (as shown below). Having entered the required information, click OK and follow the instructions which appear.

